

Brüssel, 11.9.2020  
C(2020) 6149 final

ANNEX

**LISA**

*järgmise dokumendi juurde:*

**Komisjoni rakendusotsus,**

**millega muudetakse rakendusotsust C(2014) 2737 final seoses lühiajalise viisa  
taotlejatelt Valgevenes nõutavate täiendavate dokumentide loeteluga**

# LISA

## „I lisa

### Valgevenes lühiajalise viisa taotlejatelt nõutavate täiendavate dokumentide loetelu

#### I. Dokumendid, mille peavad esitama kõik viisataotlejad

##### 1. Reisikorraldus:

- edasi-tagasi pilet või broneering **või**
- muude transpordivahendite kasutamist tõendavad dokumendid, näiteks leping transpordifirmaga või registreerimistunnistuse ja juhiloa koopia või dokumendid, mis näitavad isiku õigust kasutada autot või muud transpordivahendit jne, kui see on asjakohane;
- tõend majutuse kohta (nt hotellibroneering, majutuskoha üürileping), kui see on asjakohane.

##### 2. Tõend rahaliste vahendite olemasolu kohta:

- pangaväljavõtted, mis näitavad viimase kolme kuu pangatehinguid;
  - kiri ülalpidamise kohta, kui riigis viibimise kulud katab ülalpidaja:
    - a) ülalpidamist kinnitav vorm võib olla mõnes liikmesriigis nõutav riiklik vorm või
    - b) ülalpidamist kinnitav kiri (mis kannab kuupäeva ja allkirja) koos järgmise teabega:
      - täisnimi, sünniaeg;
      - ülalpidaja aadress ja kontaktandmed;
      - ülalpidaja ja taotleja vaheline seos;
      - külastuse eesmärk ja kestus;
      - ülalpidaja kantavate kulude nimekiri;
      - ülalpidaja pangaväljavõtted, mis näitavad viimase kolme kuu pangatehinguid;
- või
- muud dokumendid, mis tõendavad, et taotlejal on reisi jaoks piisavad rahalised vahendid (st tõend kinnisvara, äriühingu aktsiate, aktsiaoptsoonide omamise kohta, tööleping).

##### 3. Dokumendid, mille peavad esitama töötajad:

- kiri tööandjalt, milles on märgitud:
  - töötaja ametikoha nimetus,
  - tööle asumise kuupäev ja vajaduse korral töösuhte lõpetamise kuupäev,

ja

- viimase kolme kuu palgatõendid.

#### **4. Dokumendid, mille peavad esitama üksikettevõtjad:**

- registreerimistunnistus,
- viimane maksudeklaratsioon.

#### **5. Dokumendid, mille peavad esitama õpilased/üliõpilased:**

- tõend isiku kooli või ülikooli vastuvõtmise kohta või (üli)õpilaspilet.

#### **6. Dokumendid, mille peavad esitama pensionärid:**

- pensionitunnistus.

#### **7. Dokumendid, mille peavad esitama mittetöötavad isikud:**

- dokument, mis tõendab taotleja sidemeid Valgevenega (nt abielutõend, sünnitõend, surmatõend, tõend vara omamise kohta), ja piisavad rahalised vahendid reisi jaoks ning koopia tööraamatu isikuandmeid sisaldavast lehest ning lehekülgedest, mis näitavad selle omaniku töökohti viimasel kolmel aastal, kui see on asjakohane.

#### **8. Dokumendid, mille peavad esitama alaealised (alla 18aastased):**

- sünnitõendi koopia;
- vastavalt vajadusele notariaalselt kinnitatud tõend vanemlike õigustega isiku ja/või eestkostja nõusoleku kohta, kui alaealine reisib üksi või vaid ühe vanemaga või eestkostjaga;
- juhul kui vanema(te) ees- ja perekonnanimi erinevad alaealise sünnitõendil märgitud nimedest, tuleb vanema(te)l esitada lisadokumente (abielutõend, kohtuotsus või muud dokumendid, mis tõendavad ees- või perekonnanime muutmist ja kinnitavad vanema(te) sugulust alaealisega).

#### **9. Valgevene kodakondsuseta isikud:** seadusliku riigis viibimise tõend (kehtiv viisa või elamis luba).

## **II. Dokumendid, mis tuleb esitada sõltuvalt reisi eesmärgist**

### **1. Turismireisid:**

- reisibüroo ja taotleja vahelise teenuslepingu koopia või partneräriühingu väljastatud reisivautšer, kui viisataotluse esitab akrediteeritud reisibüroo, või
- kavandatud reisi eesmärgi kirjalik kirjeldus.

### **2. Reisid, mille eesmärk on ametlikud külastused (kahe- või mitmepoolsed) – ametlike delegatsioonide liikmed:**

- liikmesriigi, Euroopa Liidu või Valgevene pädeva ametiasutuse kiri, millega kinnitatakse, et taotleja on tema delegatsiooni koosseisus või delegatsiooni alaline liige, kes reisib teise lepinguosalise territooriumile, et osaleda eespool nimetatud üritustel;
- ametliku kutse koopia.

### **3. Perekonna või sõprade külastamine:**

- a) lähisugulased – abikaasa, lapsed, vanemad ja vanema hooldusõigust teostavad isikud, vanavanemad ja lapselapsed, kes külastavad liikmesriikide territooriumil

seaduslikult elavaid Valgevene kodanikke või liidu kodanikke, kes elavad selle liikmesriigi territooriumil, mille kodanikud nad on:

- vastuvõtva isiku kirjalik kutse, tõend perekondlike sidemete kohta, tõend Valgevene kodanike seadusliku elamise kohta liikmesriikides;
- b) reiside puhul, mille eesmärk on külastada perekonda (välja arvatud eespool osutatud lähisugulasi) või sõpru, tuleb
  - esitada küllakutse või muu dokument, mis tõendab reisi eesmärki.

#### **4. Ettevõtjad ja ettevõtlusorganisatsioonide esindajad:**

- vastuvõtva juriidilise isiku või äriühingu, organisatsiooni või sellise juriidilise isiku või äriühingu peakorteri või filiaali, Valgevene või mõne liikmesriigi riigi- või kohaliku omavalitsuse asutuse või Valgevene või mõne liikmesriigi territooriumil peetava kaubandus- ja tööstusnäituse, konverentsi või sümposiumi korralduskomitee kirjalik kutse, mille on vastavalt riigisisestele õigusaktidele kinnitanud pädevad ametiasutused;
- kutsuva ja/või kutsutava poole või vajaduse korral mõlema poole riikliku registreerimistunnistuse koopia.

#### **5. Autojuhid, kes osutavad rahvusvahelisi kauba- ja reisijateveoteenuseid Valgevene ja liikmesriikide territooriumite vahel sõidukiga, mis on registreeritud liikmesriigis või Valgevenes:**

- Valgevene äriühingu või veoettevõtjate ühenduse (liidu) БАМАР (*The Association of International Road Carriers of Belarus*, Белорусская ассоциация международных автомобильных перевозчиков «БАМАП») kirjalik taotlus, milles on esitatud reiside eesmärk, marsruut, kestus ja sagedus, või
- liikmesriikides või kolmandates riikides registreeritud ja rahvusvahelise autoveoga tegelevate äriühingute kirjalik taotlus, milles on esitatud reiside eesmärk, marsruut, kestus ja sagedus;
- veoettevõtjaga seotud dokumendid: liikmesriigi või Valgevene õiguses ettenähtud registreerimisnumber ning vajaduse korral Valgevenes või kolmandas riigis asutatud äriühingu ja tema liikmesriigis asutatud partneräriühingu vaheline leping;
- juhiga seotud dokumendid:
  - o juhiluba,
  - o tõend veoki juhtimise õiguse kohta,
  - o veoki ja järelhaagise või bussi registreerimistunnistuse koopia,
  - o kauba või reisijate pikamaavedude litsents või luba.

#### **6. Valgevene ja liikmesriikide territooriumile liiklevate rahvusvaheliste rongide vagunite, külmutusvagunite ja vedurite personali reisid:**

- Valgevene või liikmesriigi pädeva raudteorganisatsiooni või -ettevõtja kirjalik taotlus, milles esitatakse reiside eesmärk, kestus ja sagedus.

**7. Reisid, mille eesmärk on ajakirjanduslik tegevus, ja ajakirjanikku saatvate, ametiülesandeid täitvate akrediteeritud isikute reisid:**

- kutseorganisatsiooni või taotleja tööandja väljastatud tõend või muu dokument, millega tõendatakse, et asjaomane isik on kutseline ajakirjanik, ning millel on märgitud, et reisi eesmärk on ajakirjandusliku tööülesande täitmine, või millega tõendatakse, et kõnealune isik on tehniline töötaja, kes saadab ajakirjanikku ametiülesannete täitmisel.

**8. Isikud ja kutsealade esindajad, kes osalevad teadus-, akadeemilistel, kultuuri- või kunstiuüritustel, sealhulgas rahvusvahelistel näitustel, konverentsidel või muudel samalaadsetel üritustel, või ülikoolide või muudes vahetusprogrammides:**

- korraldava organisatsiooni kirjalik kutse nendel üritustel osalemiseks, märkides ära reisi eesmärgi ja kestuse, või
- muu dokument, mis tõendab reisi eesmärki (nt pilet kultuuriüritusele, messile, näitusele, tõend seose kohta taotleja kutsealaga).

**9. Õpilased, üliõpilased, kraadiõppurid ja neid saatvad õpetajad, kelle reisi eesmärk on õppimine või koolitus, sealhulgas vahetusprogrammide ning õpingutega seotud muude ürituste raames:**

- vastuvõtva ülikooli, akadeemia, instituudi, kolledži või kooli kirjalik kutse või immatrikuleerimistõend või (üli)õpilaspilet või tõend koolituse kohta, milles osaletakse.

**10. Rahvusvahelistest spordiüritustest osavõtjad ja isikud, kes saadavad neid ametiülesannete täitmisel:**

- vastuvõtva organisatsiooni (pädeva asutuse, liikmesriigi või Valgevene üleriigilise spordialaliidu või Valgevene või liikmesriigi olümpiakomitee) kirjalik kutse.

**11. Sõpruslinnade või muude omavalitsuste ametlikest vahetusprogrammidest osavõtjad:**

- asjaomase linna või kohaliku omavalitsusüksuse juhi või linnapea kirjalik kutse.

**12. Isikud, kes külastavad sõjaväelaste ja tsiviilisikute matmispaiku:**

- haa olemasolu ja säilimist kinnitav ametlik dokument ning taotleja ja maetu omavahelist perekondlikku või muud seost tõendav ametlik dokument.

**13. Sugulased, kes osalevad matusetseremoonial:**

- surma fakti tõendav ametlik dokument ning taotleja ja surnud isiku omavahelist perekondlikku või muud seost tõendav kinnitus.

**14. Isikud, kes külastavad riiki meditsiinilistel põhjustel, ja isikud, kes peavad neid saatma:**

- meditsiinasutuse ametlik dokument, millega kinnitatakse, et arstiabi tuleb osutada selles meditsiinasutuses ja et saatev isik on vajalik, ning tõend ravi eest tasumiseks piisavate rahaliste vahendite olemasolu kohta.

**15. Isik, kes reisib palgatööle või praktikale asumise eesmärgil:**

- palgatöö või praktika korral peavad taotlejad esitama tööloa või sarnase dokumendi, kui asjaomase liikmesriigi õigusega seda nõutakse: vt asjaomase liikmesriigi veebisait.

**16. Transiidi eesmärgil reisivad isikud:**

- sihtriigi viisa või muu sihtriiki sisenemise luba.

**17. Kodanikuühiskonna organisatsioonide esindajad, kelle reisi eesmärk on koolitus, seminar või konverents, sealhulgas vahetusprogrammi raames:**

- vastuvõtva organisatsiooni kirjalik kutse, kinnitus, et isik esindab kodanikuühiskonna organisatsiooni.

**18. Valgevene ja liidu vahelistes ametlikes ELi piiriülestes koostööprogrammides osalejad:**

- vastuvõtva organisatsiooni kirjalik kutse.“